



Jinshan Gold Mines Inc.

二零零七年八月二十一日

金山正式剪彩投产，七月三十一日以来已成功生产 4000 多盎司金锭

中国•北京-金山矿业有限公司 (TSX: JIN) 高兴地宣布，自七月三十一日以来，中国内蒙古长山壕 217 金矿已经生产 4,130 盎司 (117 公斤) 金锭。八月十八日举行了正式的矿山投产典礼，来自各级政府的高级官员及乌拉特中旗和新呼热苏木的代表 200 多人参加了庆典。矿山员工、采矿和建设承包商及附近的村民们也参加了庆典。

金山矿业还在剪彩仪式上宣布了公司继续资助当地符合条件的学生的教育机会的承诺。公司今年已为此捐助了合计人民币 30 万元 (3.9 万美元)。

该矿初期阶段运作良好，公司预期在未来几个月内按照设计每月生产约壹万盎司黄金。此外，公司正在推进一项研究，研究将矿山年产量从约 12 万盎司提高到约 18 万盎司的可能性。该项研究预期于二零零七年年底完成。

两台钻机正在长山壕 217 金矿进行钻探工作，以验证该矿床的延伸部分并同时将目前部分推测资源量升级为确定和推定资源量。目前的钻探工作量预期约 8000 米。新的资源量计算工作将分两阶段进行，今年晚些时候得出西南矿带的结果，其余矿带的结果将于 2008 年初得出。

随着长山壕 217 金矿投产开始产生现金流，金山矿业财务基础稳固，且目前在蒙特利尔银行有约两千八百万美元的现金和短期贮蓄。金山矿业没有受到考文锤投资集团发行的加拿大以资产支持的证券的目前流动性问题的影响。

大店沟钻探和新疆勘探项目

金山矿业大店沟金矿勘探的二期钻探工作正在进行。大店沟金矿勘探的一期钻探工作已证实两公里多的金矿化带。二期 5 0 0 0 米钻探工作的目的是验证矿带延伸和加密一期钻探区域，预期此钻探工作将于 2 0 0 7 年底完成，并提供符合加拿大 4 3 - 1 0 1 国标标准的资源量报告。此外，二期钻探工作也将验证位于已有矿带北侧并与之平行的新的金矿异常。现已完成大约 1 0 0 0 米的钻探进尺。首批钻探分析结果将会在未来几周得出 (见金山矿业 2 0 0 7 年 4 月 1 1 日新闻稿)。

今年夏季，金山矿业继续推进其中国新疆的金矿勘探工作。野外工作人员正在金山的昌盛和新沟勘探区进行地表填图，取样和探槽工程，以便今年晚些时候启动进一步勘探工作 (可能包括钻探)。

有资质人士

麦凯文先生，金山矿业首席运营官是按加拿大国标43-101要求的有资质人士，负责监督与长山壕217金矿钻探有关的技术及科学信息。

潘凯先生，金山矿业勘探副总裁是按加拿大国标43-101要求的有资质人士，负责监督与大店沟和新疆勘探项目相关的技术及科学信息。

关于金山矿业

金山矿业是一家加拿大矿业公司，专注于中国长山壕金矿的商业性生产，同时也在中国其它地区积极地勘探并寻求进一步金矿项目的机会。

投资者关系: Deanna Kress +1.604. 609.0598 / 媒体: Bob Williamson: +1.604. 609.0598

电子邮件: info@jinshanmines.com 网址: www.jinshanmines.com

前瞻性陈述：本新闻稿中的前瞻性陈述，包括预计增加长山壕 217 金矿黄金产量，其结果是一项持续的工程研究，长山壕 217 项目的潜在资源评估及大店沟正在进行的勘探项目就在“风险因素”题下以及公司管理层讨论与分析，财务报表和向加拿大证券监管机构定期报送的其它文件中披露的具体因素均受各种风险和不确定性。本新闻稿所含信息为在此日期基于目前已有资料管理层所做的最佳判断，词语如“可能”“计划”“估计”“期望”“打算”“潜力”“应该”及其它类似表述均属前瞻性陈述。本公司对于更新前瞻性陈述不承担责任。